

ほっと一息、**京都**であそぼう

2012 No.135

# おふたいむ

Off Time

# 1

歩いてすこやか年始め

## 太秦萌一家

## お勧め初詣スポット

新年の始まりといえば初詣。

京都には美しい石段がある神社が点在しています。そこで今回は、「歩くことで健康に」を掲げる地下鉄一日5万人増客のオリジナル応援キャラクター「太秦萌一家」推薦の初詣コースをご紹介します。

今月号は「太秦萌一家」が初詣スポットを紹介し、素敵なプレゼントも！詳しくは中面をご覧ください。



石段沿いにはご利益を感じさせる看板がずらり

今月のテーマは「太秦萌×初詣」

歩きがいのある名所をご紹介します。詳しくは次ページをご覧ください。



多くの参拝者でにぎわう地主神社



粟田神社では貴重な神像を特別公開



堂々と佇む吉田神社の斎場所大元宮

## 1 古都随一の縁結び社で一年の好スタートを

# 地主神社

(じしゅじんじや)

縁結びのご利益で名高い神社。正月三が日には諸願成就を祈願する「元旦祭」と、縁結び開運招福を願う「えんむすび初大國祭」が行われる。三代続きの神々を祀ることから、子授け安産の信仰も篤い。



☎075-541-2097  
🕒9時～17時  
(12/31の夜から1/1の早朝は閉門)  
👤参拝自由(別途清水寺拝観料300円が必要)

元旦祭

1/1 (日) 8時～  
えんむすび初大國祭  
1/1 (日)～  
1/3 (火) 14時～



祭りの参加者に無料授与される「開運こつち」

「おふたいむ」のiPhone 定期配信サービスをご存じですか？ App Storeで「おふたいむ」を検索＋ダウンロードすると、紹介施設の地図、電話番号、ホームページなどのアクセスが簡単に！ぜひご利用ください。※1月号の配信は12/15(木)予定です。遅れる場合がありますのであらかじめご了承ください。

【凡例】 問い合わせ 時間 料金 休日 地下 地下鉄 市バス 市バス バス停 JR 近鉄 阪急 阪急電鉄 京阪 京阪電車 嵐電 嵐電 叡山電鉄

京都市交通局

発行：京都市交通局 企画総務部企画課  
〒616-8104 京都市右京区太秦下刑部町12番地 ☎075-863-5065 <http://www.city.kyoto.lg.jp/kotsu/>



歩いてすこやか年始め  
太秦萌一家お勧め初詣スポット

- 旅のしおり
- ★**京都駅前**
    - 市バス100・206で約15分
  - 清水道**
    - 徒歩約10分
  - 1 地主神社**
    - 徒歩約25分
  - 2 黒豆茶庵 北尾 祇園店**
    - 徒歩約25分
  - 3 粟田神社**
    - 徒歩約12分
  - 東山三条**
    - 市バス201・206等で約8分
  - 京大正門前**
    - 徒歩約5分
  - 4 吉田神社**
    - 徒歩約10分
  - 5 吉田山荘 真古館**
    - 徒歩約5分
  - 真如堂前**
    - 市バス5で約35分
  - 京都駅前**
    - ※所要時間はあくまで目安です。
    - ※乗り換え時間は含んでいません。

## 2 黒豆づくしの こだわり御膳 黒豆茶庵 北尾 祇園店

【くろまめきあん きたおぎおんてん】

名物「黒豆御膳」はもちろん、京丹波黒豆を石臼で挽き、できたてのきなこをかけて食べる「黒豆みたらしだんご」や「わらびもち」など、甘味も評判。煮豆や黒豆菓子などの販売もある。

☎075-551-8811  
🕒11時30分～18時30分 (L.O.18時)  
🗺️水曜(季節により異なる)

5種類の黒豆料理が楽しめる黒豆御膳 1,200円

お父さんにもびったりの料理やね

和の風情 たつぷりの外觀

## 3 木々に抱かれる 厄除け・旅守護の社 粟田神社

【あわたじんじや】

厄除け・病除け、旅立ち守護・旅行安全の神として知られる古社。年始の行事として「元旦祭」、そして神像特別公開や甘酒接待などがある「出世えびす祭」が行われる。参道の長い石段が印象的。

☎075-551-3154  
🕒8時～17時  
🗺️参拝自由

木立に包まれる参道

平安神宮や知恩院も意外と近いのよ

元旦祭  
1/1(日) 11時～  
出世えびす祭  
1/9(月・祝)～  
1/11(水) 10時～17時

## 4 神楽岡に座する 平安京鎮護の神 吉田神社

【よしだじんじや】

節分祭で有名で、境内には平安京鎮護の神である本宮をはじめ、多数の摂社・末社が存在。1/1(日)に歳旦祭が行われたあと、三が日にわたって斎場所大元宮の内院特別参拝や昆布茶の無料接待が行われる。

☎075-771-3788  
🕒9時～17時  
🗺️参拝自由

歳旦祭  
1/1(日) 7時30分～  
斎場所大元宮内院特別参拝  
1/1(日)～1/3(火)  
9時～16時

## 5 緑に囲まれた 和モダンカフェ 吉田山荘 真古館

【よしださんそう しんこかん】

元東伏見宮家別邸である吉田山荘の敷地内にあるカフェ。店内からは比叡山や大文字山、市街が見渡せ、すばらしい眺めを堪能できる。お福もちが入った「お福ぜんざい」は甘さ控えめでこの季節にぴったり。

☎075-771-6125  
🕒11時～18時 (L.O.17時30分)  
🗺️不定休(年末年始は無休)

## 太秦萌一家って？

父・太と母・華の出会いが、地下鉄烏丸線の車内であったことから、地下鉄をこよなく愛し、東西線沿線に暮らす仲の良い家族。萌は「地下鉄一日5万人増客」応援キャラクター。

**家系図**

- 母：太秦華 (うずまさ はな) (45歳)  
東京生まれだが着物の着付けも自分ででき、日常は着物で過ごすなど、立ち振る舞いは生粋の京都人。萌の天然は母親?!?
- 父：太秦太 (うずまさ ふとし) (50歳)  
ダイエットのために最近通勤で地下鉄駅構内の階段を上るよう心掛けている。
- 叔父：太秦次郎 (うずまさ じろう) (45歳)  
太の弟。趣味は花のスケッチを描くこと。おふたいもで連載中。
- 太秦萌 (うずまさ もえ) (17歳)  
元気が活発、真面目だが天然な部分もある。頑張っている人を自然と応援してしまう。太秦家のムードメーカー。
- 姉：太秦麗 (うずまさ れい) (25歳)  
語学が堪能で、すべてのことをツツくこなし、萌の憧れ。太秦家のつっこみ担当!?

市営地下鉄四條駅などでは、京都市若手職員増客チーム「燃え燃えチャレンジ班」がプロデュースした楽しい階段を展開しています。詳しくは「燃え燃えプロジェクト」を検索!

## タイアップ記念 プレゼント

12/15(木)～1/31(火)にご利用いただいた市バス専用一日乗車券カードをお送りいただくと、抽選で太秦萌デザイン のトラフィカカード 1,000円券を3名様にプレゼント! 裏表紙「編集室より」に記載された応募方法をよくお確かめのうえご応募ください。

## めざせ京都通 京都検定に挑戦!

問1 京都の花街や旧家で、12月13日に正月の準備を始めることを何というか。(3級)

ア 初寄り イ 始業式  
ウ 事始め エ 仕込み

問2 どっしりと大きい聖護院かぶがかわれる、京都の冬を代表する漬物はどれか。(3級)

ア 奈良漬 イ しば漬  
ウ すぐき漬 エ 千枚漬

※本問題は「京都・観光文化検定試験」平成22年度の問題より抜粋しています。  
※「京都・観光文化検定試験」・「京都検定」は京都商工会議所の商標です。

▶答えは裏表紙下です。

## おいしいスイーツを買いに行こう 駅ナカスイーツ 1月

改札前などで手軽に買うことができる駅ナカスイーツの今月のラインアップは以下の通り! このほかにも多数のお店が登場、お楽しみに!

**1/18(水)～1/24(火) ①②四條駅・京都市役所前駅**

- アンプレシオンガトー シュクル**  
あんこ巻きのロールケーキやかこの豆などを包んだ新感覚のいちご大福 357円。
- パンボシュール**  
抹茶やよもぎ、桜餡の豊かで独特の香りが広がる、その名も侍ろーる 1,050円。

**1/25(水)～1/31(火) ①②四條駅・京都市役所前駅**

- 12/31(土)～1/16(月) ③京都駅(中央1改札口付近)**
- ケーキハウス 祇園フリアン**  
シフォン生地に新鮮なカスタードクリームがとろける京・祇園の風(5個入り) 1,200円。
- 1/17(水)～1/31(火) ③三条京阪駅(改札口付近)**
- ソルシエ**  
生乳の厳選から製法までこだわった、ふんわりなめらかな半熟フロマージュ 980円。

**1/17(水)～1/31(火) ③三条京阪駅(改札口付近)**

- 12/1(木)～1/31(火) ①三条京阪駅(改札口付近)**
- アンドリューのエッグタルト**  
サクサク生地にとろ〜りクリーム! 本場マカオの味そのままのエッグタルト 210円。

※予告なく出店者を変更することがあります。あらかじめご了承ください。

## 太秦次郎のスケッチ

【落柿舎の南天】 らくしやのなんてん

このあいだ姪っ子たちが一家で初詣に行ったらしい。にぎやかなのもいいが、やはり私一人の方が性に合っている。今回訪ねたのは落柿舎。ひなびた佇まいに南天の赤がよく映え、心に染みる和の情景をつくり出していた。

【南天の見頃：1月上旬～下旬】

☎075-881-1953  
🕒9時～17時(1・2月は10時～16時)  
🗺️200円 🗺️12/31、1/1

おすすめのアクセス  
地下(山) 阪鶴 京都駅 から 徒歩28分 嵯峨小学校前下車、徒歩約10分

※見頃は気候によって異なります。ご了承ください。

## 大晦日から 元旦にかけて 臨時増発・終夜運転を行います

市バス 地下鉄

それぞれ約10～30分間隔で「初詣終夜バス」を運行します。

- 1 清水寺行き  
地下(山) 近衛 京都駅 から
- 2 北野天満宮行き  
地下(山) 近衛 京都駅 から
- 3 平安神宮行き  
地下(山) 今出川 西大路御池駅 から

初詣は市バスで!

本数豊富でとっても便利!

北野天満宮 今出川 西大路御池 二条 四條大宮 五條 七条京阪前 京都市役所前

地下鉄東西線 地下鉄烏丸線

熊野神社 平安神宮 京都会館 美術館前 知恩院 八坂神社 清水寺

## Kotochika 四条 あったかクリスマスを楽しもう!

クリスマスプレゼント抽選会

会場 Kotochika四条地下2階特設ブース

開催期間 12/13(火)～24(土)

上記期間中のお買い物合計2,000円ごとに1回抽選。成城石井のフィンや志津屋の商品券など、クリスマスパーティーに最適なプレゼントが当たるチャンス!

京ちゃんのジャンケン大会 開催期間:12/23(金・祝)、24(土) 時間:11時～15時

※各回、先着100名様、京ちゃんに勝ったら、オリジナルスリーブ1個プレゼント!

## 映画 K-ON! けいおん! 京都で! めっけ! ときどきスタンプラリー

12/3(土) 全国ロードショー 映画「けいおん!」公開記念 京都市が初の町歩き巡遊

平成23年12/1(木)～平成24年1/31(火)

ラリー台紙は5,000セット限定!

交通局では映画「けいおん!」とタイアップしたスタンプラリーを実施!

参加方法

- ①市バス・地下鉄案内所、定期券発売所などで市バス・地下鉄一日乗車券+ラリー台紙+特製絵葉書がセットになった「スタンプラリーセット」をご購入いただきます。(発売額:1,500円)
- ②地下鉄5箇所のスタンプ、市バス停留所5箇所のキョート特製めもポイントに行つて応募すると豪華賞品が抽選で当たります。

ラリー参加の条件となります。詳しくは交通局ホームページで http://www.city.kyoto.lg.jp/kotsu/

## 開催中~1/29(日) 京都国際マンガミュージアム

**招待券** プレゼント 5組10名様

### めぐるめぐる少女マンガの世界

竹宮恵子監修 少女マンガの世界 原画' (ダッシュ) 10年の軌跡

退色の恐れのあるマンガ原画の保存と公開を両立させるため始まった、原画複製プロジェクト「原画' (ダッシュ)」。その10周年を記念し、これまで手がけてきた全508点の中からよりすぐったおよそ80点を展示する。少女マンガの華麗な世界が楽しめる。

☎075-254-7414  
 ◎10時~18時(入館は17時30分まで)  
 国無料(別途ミュージアム入場料800円が必要)  
 国水曜、12/28~1/4



**おすすめアクセス** 地下 烏丸御池駅下車すぐ



ハニー・ハニーのすてきな冒険 ©水野英子



薔薇の棘 ©竹宮恵子

## 前期 開催中~12/24(土) 後期 1/7(土)~1/29(日) 高麗美術館

**招待券** プレゼント 5組10名様

### 高麗美術館コレクション名品展 朝鮮陶磁の美

青磁・白磁・粉青沙器

高麗美術館所蔵の高麗青磁と朝鮮白磁、粉青沙器を一堂に公開し、朝鮮時代の木工家具や絵画、装身具などあわせて約100点を展示。創設者である鄭詔文氏がこよなく愛した朝鮮陶磁の世界、そして逸品が心ゆくまで楽しめる。



白磁大壺

☎075-491-1192  
 ◎10時~17時(入館は16時30分まで)  
 国500円 休月曜、12/25~1/6

**おすすめアクセス** 地下 烏丸御池駅下車すぐ



## 12/16(金)~3/31(日) 堂本印象美術館

**招待券** プレゼント 10組20名様

### 印象のまなざしー都市と自然

山や川といった日本的な自然風景のほか、ヨーロッパ都市の街並みも意欲的に描いた堂本印象。その多彩な風景表現を数多くのスケッチとともに紹介。また、ミニ企画展では神仏に関わる絵画やスケッチも展示する。



窓 (1953年)

☎075-463-0007 ◎9時30分~17時(入館は16時30分まで) 国500円  
 休月曜(休日の場合は翌日)、12/28~1/4

**おすすめアクセス** 地下 烏丸御池駅下車すぐ



## 開催中~1/13(金) 京都市美術館

**第43回日展京都展**

日本画、洋画、彫刻、工芸美術、書の5部門を設け、全国を巡回する基本作品約300点と京都・滋賀の地元作家作品約300点を展示する。

☎075-771-4107 ◎9時~17時(入館は16時30分まで) 国1,000円  
 休月曜(1/9は開館)、12/28~1/2(1/3・4は臨時開館)

**おすすめアクセス** 地下 烏丸御池駅下車すぐ、または地下 東山駅下車、徒歩約8分



## 1/14(土) 地下鉄山科駅「音の広場」

### アートパフォーマンス in 山科駅

出演: JumpEEno (ジャンビーノ)  
 内容: チアダンスとJAZZダンス

☎075-863-5218 ◎16時開演  
 国見学無料



### 今月の「おふたいむ」はいかがでしたか? プレゼントのご応募は下記の宛先まで住所、氏名、年齢、ご希望のプレゼント名、「おふたいむ」へのご意見・感想を記入してハガキもしくはメール(太秦萌デザイントラフィカ京カードプレゼントの場合、封筒に12/15(木)~1/31(火)に使用した市バス専用一日乗車券カードを封入)でお送りください。ご意見・ご感想は「読者の声」で匿名にてご紹介させていただきます。応募締切りは招待券が1/10(火)、太秦萌デザイントラフィカ京カードが2/1(水)当日消印有効。 ※当選者の発表はプレゼントの発送をもってかえさせていただきます。

〒604-8823 京都市中京区壬生松原町3-12 ひでみ企画内「おふたいむ」編集室宛  
 ●tel 075-322-3717(土・日曜、祝日休業)  
 ●fax 075-322-3719  
 ●e-mail hidemi@gold.ocn.ne.jp

市バス・地下鉄に関するお問い合わせは下記の市バス・地下鉄案内所まで  
 交通局 tel 075-863-5200  
 京都駅前 tel 075-371-4474  
 京都駅地下街 tel 075-371-9866  
 北大路駅 tel 075-493-0410  
 烏丸御池駅 tel 075-213-1650



## 1/4(木) 下鴨神社

### 蹴鞠をはじめ

古来より御所に伝わる伝統芸能、蹴鞠。平安時代の衣装を身につけた鞠人たちが鞠を蹴り上げ、巧みな足さばきを競い合う。

☎075-781-0010 ◎14時頃~15時頃 国見学自由

**おすすめアクセス** 地下 烏丸御池駅下車すぐ



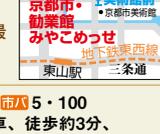
## 1/5(木)~1/8(日) 京都市勧業館みやこめっせ

### 第37回 雅風展

日本固有の芸術「小品盆栽」の展示会。京友禪とのコラボ企画や、現代小鉢作家による作品展、盆栽講習会など多彩な催しを開催。

☎046-269-9891(社団法人全日本小品盆栽協会本部)  
 ◎9時30分~16時30分(最終日は15時まで) 国800円

**おすすめアクセス** 地下 烏丸御池駅下車すぐ



## 1/7(土) 西院春日神社

### 若菜節句祭

若菜を食べることで無病息災を祈願する神事。神前には春の七草が供えられ、古札の焼納祭が行われたあと、若菜粥がふるまわれる。

☎075-312-0474 ◎10時~(若菜粥は11時~)  
 国若菜粥1膳300円

**おすすめアクセス** 地下 烏丸御池駅下車すぐ



## 開催中~1/15(日) 元離宮二条城

### 将軍の居室・白書院

~くつろぎの空間を飾る水屋画~

白書院の一の間・二の間の障壁画を展示し、将軍の休息のためにつくられたくつろぎの空間を再現する。

☎075-841-0096 ◎9時~16時45分(入城受付は16時まで、展示受付は16時30分まで)、1/2~1/4は10時~15時45分(入城受付は15時まで、展示受付は15時30分まで) 国100円(別途入城料600円が必要) 国火曜(1/3を除く)、12/26~1/1

**おすすめアクセス** 地下 二条城前駅下車すぐ



### 読者の声

地下鉄のライブパフォーマンスをとでも楽しみにしています。もっと盛り上げられますように!  
 (中京区・女性)

サブウェイパフォーマンスは烏丸御池駅などで素敵な演奏を披露!ぜひお聴きください。



## 天然利尻昆布

限定 各100セット

天然利尻昆布を 京都市中央卸売市場から直送

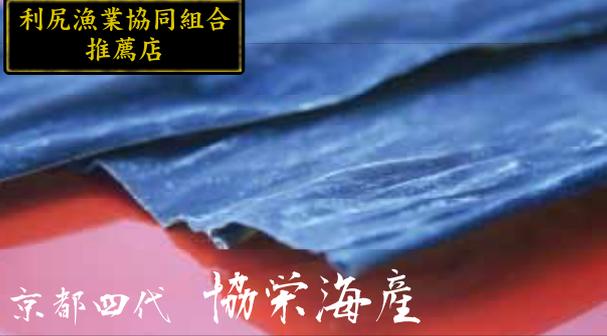
京都で四代続く卸売問屋だから実現できました。高品質な逸品をお手頃価格でお届けいたします。

ご注文は ☎075-311-5072 受付時間: 午前7:00~午前11:00 定休日: 日曜・祝日

天然利尻根昆布 ▼小売希望価格 ¥6,720 (500g) ¥3,990 (税込) (送料別)

天然利尻昆布 ▼小売希望価格 ¥8,190 (500g) ¥4,830 (税込) (送料別)

[10,000円以上お買上げの方、送料無料]



利尻漁業協同組合 推薦店

京都四代 協栄海産